

第 464/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 464/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准體育發展基金二零零九財政年度第二補充預算，金額為 \$10,000,000.00（澳門幣壹仟萬元整），該預算為本批示的組成部份。

二零零九年十一月二十日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, relativo ao ano económico de 2009, no montante de \$ 10 000 000,00 (dez milhões de patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

20 de Novembro de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

體育發展基金二零零九財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, para o ano económico de 2009

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 經常收入 Receitas correntes	
	05-00-00-00	轉移 <i>Transferências</i>	
	05-01-00-00	公營部門 Sector público	
	05-01-03-00	預算轉移 <i>Transferências orçamentais</i>	
	05-01-03-02	本身預算轉移 <i>Transferências de orçamentos privativos</i>	10,000,000.00
		<i>總收入</i> <i>Total das receitas</i>	10,000,000.00
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	02-00-00-00-00	資產及勞務 <i>Bens e serviços</i>	
	02-02-00-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
7-02-0	02-03-00-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,250,000.00
	02-03-01-00-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,000,000.00
	02-03-02-00-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01-00	電費 Energia eléctrica	250,000.00
	02-03-02-02-00	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500,000.00
	02-03-04-00-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,000,000.00
	02-03-07-00-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000.00
	02-03-08-00-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000.00
	02-03-09-00-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000.00
		總開支 <i>Total das despesas</i>	<i>10,000,000.00</i>

二零零九年九月二十三日於體育發展基金——行政管理委員會——主席：黃有力，委員：林國洪，Lei, Maria Helena dos Remédios Vicente

Fundo de Desenvolvimento Desportivo, aos 23 de Setembro de 2009. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Vong Iao Lek*. — Os Vogais, *Lam Kuok Hong — Lei, Maria Helena dos Remédios Vicente*.